

الطبعة الرابعة

كِتَابُ الْعَرَبِيَّةِ

المُسْتَوَى الْخَامِسُ

Level 5
Post Intermediate

Arabic Book 5

إعداد وتنسيق د. أحمد البغدادي

Compiled & edited by Dr. Ahmed Al Baghdadi

2020

الفهرست

3	..... خلاصة مُقدمات الطبعاتِ السَّابِقَةِ
5	..... مُقَدِّمَةُ الطَّبَعَةِ الرَّابِعَةِ
9	..... الدَّرْسُ الْأَوَّلُ - تَبَادُلُ ثَقَافِيٍّ
15	..... الدَّرْسُ الثَّانِي - دَرَاجَةُ هَوَائِيَّةٌ
22	..... الدَّرْسُ الثَّالِثُ - زِيَارَةٌ
28	..... الدَّرْسُ الرَّابِعُ - هَوَايَاتٌ
35	..... الدَّرْسُ الْخَامِسُ - فِي الْمَلْعَبِ
41	..... نَشِيدٌ - عِنْدَ عَمِّي خَمْسَةِ أَوْلَادٍ
42	..... الدَّرْسُ السَّادِسُ - فِي عِيَادَةِ الطَّبِيبِ
49	..... الدَّرْسُ السَّابِعُ - الْعُطْلَةُ الْأُسْبُوعِيَّةُ
56	..... الدَّرْسُ الثَّامِنُ - الطَّبِيبُ بَشِيرٌ
62	..... الدَّرْسُ التَّاسِعُ - أُمُّ أَمْنَةُ
68	..... الدَّرْسُ الْعَاشِرُ - يَوْمُ امْتِحَانِ عَمَّارٍ
75	..... نَشِيدٌ - الدَّرَاجَةُ
76	..... الدَّرْسُ الْحَادِي عَشَرَ - سَمِيرٌ وَمَاجِدُ
83	..... الدَّرْسُ الثَّانِي عَشَرَ - وَسَائِلُ التَّوَاصُلِ

الدَّرْسُ الأوَّلُ

تَبَادُلُ ثَقَافِيٍّ

«يَدْرُسُ جُونُ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ»

ثَلَاثُ سَنَوَاتٍ
ثَلَاثَةُ أَيَّامٍ

جُونُ طَالِبٌ انْكِلِيزِيٌّ يَدْرُسُ اللُّغَةَ
الْعَرَبِيَّةَ فِي كُليَّةِ لَنْدَنَ، هُوَ يَتَحَدَّثُ اللُّغَةَ
الْعَرَبِيَّةَ جَيِّدًا. يُوْجَدُ تَعَاوُنٌ ثَقَافِيٌّ بَيْنَ
كُليَّةِ لَنْدَنَ وَجَامِعَةِ الْقَاهِرَةِ. أَرْسَلَتْ كُليَّةُ
لَنْدَنَ جُونَ إِلَى جَامِعَةِ الْقَاهِرَةِ لِيُقَوِّيَ

لُغَتَهُ الْعَرَبِيَّةَ. سَافَرَ جُونُ بِالطَّائِرَةِ إِلَى مِصْرَ قَبْلَ ثَلَاثِ سَاعَاتٍ. سَيَبْقَى جُونُ
فِي مِصْرَ تِسْعَةَ شُهُورٍ. شَهِدَ جُونُ عَدَدًا كَبِيرًا مِنَ الطُّلَبَةِ الْأَجَانِبِ فِي
الطَّائِرَةِ.

سَيَدْرُسُ جُونُ قَوَاعِدَ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ وَسَيَتَعَلَّمُ اللَّهْجَةَ الْمِصْرِيَّةَ أَيْضًا.
سَيَنْهَبُ إِلَى مَكْتَبَةِ الْجَامِعَةِ لِيَقْرَأَ الْكُتُبَ وَالْمَجَلَاتِ وَالْقِصَصَ وَالصُّحُفَ
الْعَرَبِيَّةَ. سَيُشَاهِدُ أَفْلَامًا وَمَسْرَحِيَّاتٍ عَرَبِيَّةَ. سَيُزُورُ دَارَ الْأَوْبَرَا لِيَسْتَمَعَ إِلَى
الْمَعْرُوفَاتِ الْمَوْسِيقِيَّةِ الْمِصْرِيَّةِ. سَيَكُونُ بَحْثُ جُونَ عَنْ مَكْتَبَةِ الْإِسْكَنْدَرِيَّةِ
وَالْكُتُبِ الْعَرَبِيَّةِ فِيهَا.



يَقُولُ جُونُ: أَصْبَحَتِ اللُّغَةُ الْعَرَبِيَّةُ لُغَةً
مُهِّمَةً فِي الْعَالَمِ، فَمَلَايِينُ النَّاسِ يَتَحَدَّثُونَ
اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ، وَتُدْرَسُ فِي الْعَدِيدِ مِنَ
الْجَامِعَاتِ الْعَالَمِيَّةِ، كَمَا دَخَلَتْ فِي الْمَدَارِسِ

البريطانية كلغة ثانية منذ سنوات. وقد دخلت مفردات كثيرة من اللغة العربية لغات كثيرة أخرى كالكرديّة والتركية والفارسيّة والأوردو والماليزيّة والألبانيّة والأسبانيّة والإيطاليّة وغيرها. إنّ اللغة العربيّة محفوظة لأنّها لغة القرآن الكريم الذي حفظه الله.

ثلاث سنوات ثلاثة أيام
ثلاث سنوات ثلاثة أيام



Orchestra: معزوفة	Foreigners: أجناب	Cultural Exchange: تبادل ثقافي
Safe: محفوظ	Accent: لهجة	University: جامعة
Research: بحث	Play: مسرحية	College: كلية
Second Language: لغة ثانية	Opera: أوبرا	Speaking: يتحدث

تدريبات

1 - أكْمِلْ كَمَا فِي الْمِثَالَيْنِ التَّالِيَيْنِ: Follow the examples below:



- جُونُ يَتَحَدَّثُ الْعَرَبِيَّةَ جَيِّدًا. ■ مِثَال (1): جُونُ / الْعَرَبِيَّةُ
- مَارِيَا تَتَحَدَّثُ الْفَرَنْسِيَّةَ جَيِّدًا. ■ مِثَال (2): مَارِيَا / الْفَرَنْسِيَّةُ
- 1 - حَسَنُ / الْأَلْمَانِيَّةُ
- 2 - نُورُ / الْأَسْبَانِيَّةُ
- 3 - هُوَ / الرُّوسِيَّةُ
- 4 - هِيَ / الْإِيطَالِيَّةُ
- 5 - أَنَا / التُّرْكِيَّةُ
- 6 - أَنْتَ / الْفَارْسِيَّةُ
- 7 - نَحْنُ / الْإِنْكِلِيزِيَّةُ

2 - أكْمِلْ كَمَا فِي الْمِثَالَيْنِ التَّالِيَيْنِ: Follow the examples below:

- جُونُ يَدْرُسُ الْعَرَبِيَّةَ لِيَقْرَأَ الْقُرْآنَ. ■ مِثَال (1): جُونُ / الْعَرَبِيَّةُ / الْقُرْآنُ
- مَارِيَا تَدْرُسُ الْفَرَنْسِيَّةَ لِيَتَقَرَّأَ الصَّحِيفَةَ. ■ مِثَال (2): مَارِيَا / الْفَرَنْسِيَّةُ / الصَّحِيفَةُ
- 1 - حَسَنُ / الْأَلْمَانِيَّةُ / الْمَجَلَّةُ
- 2 - تَسْنِيمُ / الْأَسْبَانِيَّةُ / الْكِتَابُ
- 3 - هُوَ / الرُّوسِيَّةُ / الْجَرِيدَةُ
- 4 - هِيَ / الْإِيطَالِيَّةُ / الْقِصَّةُ
- 5 - أَنَا / التُّرْكِيَّةُ / الْكِتَابُ
- 6 - أَنْتَ / الْفَارْسِيَّةُ / الْجَرِيدَةُ
- 7 - نَحْنُ / الْإِنْكِلِيزِيَّةُ / الْأَخْبَارُ

3. املا الفراغ بالكلمة المناسبة مما يلي:

Fill in the blanks with the appropriate words:



(يُدْرُسُ - هُوَ - يُدْرَسُ - قَبْلَ - نَحْنُ - بَعْدَ)

1 - سَافَرْتُ فَاطِمَةَ خَمْسَ سَنَوَاتٍ.

2 - التَّلْمِيزُ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ.

3 - سَارَجِعُ إِلَى الْبَيْتِ سَاعَةً.

4 - الْمُدْرَسُ الْعُلُومَ.

5 - نَتَحَدَّثُ الْعَرَبِيَّةَ جَيِّدًا.

4. ضَعْ خَطًّا تَحْتَ الْكَلِمَةِ الْمُخْتَلِفَةِ فِي كُلِّ مَجْمُوعَةٍ مِمَّا يَلِي: Underline the odd word from each of the following groups of words:



1 - يَدْرُسُ - سَافَرَ - يَتَحَدَّثُ - يَقْرَأُ.

2 - يَكْتُبُ - وَصَلَ - رَكِبَ - جَلَسَ.

3 - إِنْهَبَ - يَفْهَمُ - خَذَ - تَعَالَ.

4 - أُدْرِسُ - ارْجِعْ - نَامَ - اسْمَعْ.

5 - يَأْكُلُ - يَنَامُ - يَلْعَبُ - اقْرَأُ.

5. أَكْمِلْ كَمَا فِي الْمِثَالِ التَّالِي: Follow the example below:

مثال: الْبَحْرَيْنِ / أَرْبَع ■ سَافَرَ حَسَنٌ إِلَى الْبَحْرَيْنِ قَبْلَ أَرْبَعِ سَنَوَاتٍ.

1 - قَطَرَ / ثَلَاث ■

2 - الْعِرَاقَ / خَمْس ■

3 - الْيَمَنَ / سَبْع ■

4 - السُّودَانَ / ثَمَانِي ■

5 - فِلَسْطِينَ / سِتُّ ■

Follow the example below:

6- اكْمِلْ كَمَا فِي الْمِثَالِ التَّالِي:

مِثَال (1): الْبَحْرَيْنِ / ثَلَاثَ / يَوْمٍ ■ سَارِجِعُ إِلَى الْبَحْرَيْنِ بَعْدَ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ.

مِثَال (2): مِصْرَ / تِسْعَ / سَنَةٍ ■ سَارِجِعُ إِلَى مِصْرَ بَعْدَ تِسْعِ سَنَوَاتٍ.

- 1- الْكُوَيْتَ / أَرْبَعَ / يَوْمٍ ■
- 2- بَغْدَادَ / خَمْسَ / سَاعَةٍ ■
- 3- لِيَبْيَا / سِتَّ / أَشْبُوعٍ ■
- 4- الْمَغْرِبَ / سَبْعَ / شَهْرٍ ■
- 5- الْيَمَنَ / ثَمَانِ / سَنَةٍ ■

7- اكْمِلِ الْجُمْلَةَ التَّالِيَةَ بِالْكَلِمَةِ الْمُنَاسِبَةِ:

Fill in the blanks with the appropriate words:

- 1- جُونُ طَالِبٌ (إيراني - إنكليزي - أندونيسي)
- 2- جَامِعَةُ الْقَاهِرَةِ فِي (السُّودَان - تُونِسَ - مِصْرَ)
- 3- سَافَرَ جُونُ قَبْلَ سَاعَاتٍ. (ثَلَاثَ - خَمْسَ - سِتَّ)
- 4- سَيَكُونُ بَحْثُهُ عَنِ مَكْتَبَةِ (الْجَامِعَةِ - الْقَاهِرَةِ - الْإِسْكَنْدَرِيَّةِ)
- 5- سَيَرْجِعُ جُونُ إِلَى بَلَدِهِ بَعْدَ تِسْعَةِ (أَيَّامٍ - شُهُورٍ - أَسَابِيْعٍ)

8- أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ التَّالِيَةِ: Answer the following questions:

- 1- لِمَاذَا سَافَرَ جُونُ إِلَى الْقَاهِرَةِ؟
- 2- مَاذَا سَيَقْرَأُ جُونُ فِي مَكْتَبَةِ جَامِعَةِ الْقَاهِرَةِ؟
- 3- عَدَدُ ثَلَاثَ لُغَاتٍ تَأَثَّرَتْ بِاللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ.
- 4- مَتَى دَخَلَتِ الْعَرَبِيَّةُ فِي الْمَدَارِسِ الْبَرِيطَانِيَّةِ؟
- 5- الْلُّغَةُ الْعَرَبِيَّةُ مَحْفُوظَةٌ، لِمَاذَا؟

9- رَتِّبِ الْكَلِمَاتِ التَّالِيَةَ لِتَكُونَ جُمْلًا مُفِيدَةً:
Put the following words in order to make a meaningful sentence:

1 - قَبْلَ - أَحْمَدُ - الْعِرَاقِ - سَنَوَاتٍ - سَافَرَ - إِلَى - سِتُّ.

2 - جُونُ - مِصْرَ - لِيَنْتَرُسَ - إِلَى - الْعَرَبِيَّةَ - ذَهَبَ - اللُّغَةَ.

3 - بَلَدِي - شَهْرَ - إِلَى - سَأَرْجِعُ - بَعْدَ.

4 - تَفْهَمُ - الْقُرْآنَ - أَنْتَ - جَيِّدًا - الْآنَ - الْكَرِيمَ.

5 - اللُّغَةَ - مُهِمَّةٌ - أَصْبَحَتِ - الْعَالَمَ - فِي - الْعَرَبِيَّةِ.



10 - اسْتَمِعْ إِلَى الْكَلِمَاتِ التَّالِيَةِ، اكْتُبْهَا ثُمَّ اعْطِ مَعْنَى كُلِّ مِنْهَا:

Listen to the following words. Write them down with their meaning:

المَعْنَى	الكَلِمَة	
		1
		2
		3
		4
		5
		6

Spelling:

11 - إِمْلَأْ:

.....

.....

.....

ملاحظات عامة

1. إن حقيقة عدم وجود كتاب مدرسي متكامل يفرض على المعلم الاستعانة بمصادر مساعدة وتكميلية أخرى فضلاً عن وسائل إيضاح متنوعة.
2. معظم الدروس عبارة عن حوارات بسيطة ومختصرة بين شخصين أو أكثر، تتناول مواضيع مختلفة من حياة الطالب وبيئته، وهذا يُسهّل على الطالب فهمه واستيعابه للدرس، كما يجعل إمكانية تحويل الدرس إلى مشاهد تمثيلية يمكن للطلاب أنفسهم القيام بها، وهو ما يجعل الدرس أكثر تشويقاً.
3. تُقدّم النصوص مُفرداتٍ وعباراتٍ وتراكيب لغوية لزيادة الثروة اللغوية للطالب، ويتم التأكيد عليها من خلال التدريبات التي تعقب كل درس، كما موضح في الخطة التفصيلية لكل درس.
4. تُقدّم الدروس والتدريبات موضوعات نحوية عديدة بشكل مبسط، وقد تمت الإشارة إليها في الخطة التفصيلية للدروس.
5. بالنسبة إلى التدريب العاشر المُخصّص لاختبار مدى تعلّم الطالب لمعاني المُفردات الواردة في الدرس، يختار المعلم ست منها ويمليها على الطالب ليكتبها في الحقل المُخصّص لها ويكتب معناها في الحقل المقابل.
6. التدريب الحادي عشر مُخصّص للاملاء، حيث يُملي المعلم بعض الكلمات والعبارات الواردة بالدرس ويكتبها الطالب في المكان المُخصّص لها.
7. تمّ وضع رسوم وصور في نهاية التدريبات في معظم الدروس ليقوم الطالب بتلوينها، لما في التلوين من تسلية ومُتعة عند الطالب تجعل الكتاب والدرس أكثر تشويقاً.
8. يمكن تدريب الطلاب على الأناشيد الثلاثة بما يناسب النشاطات المدرسية العامة، كالأحتفالات والمهرجانات والمناسبات الأخرى، فنشيد «عند عمي خمسة أولاد» في نهاية الفصل الدراسي الأول، ونشيد «الدّراجة» في الفصل الدراسي الثاني، ونشيد «حارّ فكري» في نهاية الفصل الدراسي الثالث.

الخطة العامة للدرس

عدد الحصص: أربع

الدرس الأول: تبادل ثقافي

الكتاب: كتاب العربية، المستوى الخامس

الاهداف التعليمية	المفردات الجديدة	النشاطات التعليمية	المستوى التعليمي	المصادر	مراعاة الفرق بين المستويات	الواجب البيتي	نشاطات تقويمية	الكمبيوتر والانترنت
* ان يتعرف الطالب على استخدام الفعل المضارع المناسب لجنس الفاعل، مذكر أو مؤنث، التدريب 1. * ان يظهر الطالب مهارة في استخدام الفعل المضارع المناسب لجنس الفاعل، واستخدام "لـ" لبيان السبب، التدريب 2. * ان يظهر الطالب مهارة في كتابة جمل مفيدة، التدريبات 3، 5، 9. * ان يتعرف الطالب على الفرق بين الفعل المضارع والماضي، التدريب 4. * ان يظهر الطالب مهارة في كتابة الارقام بين 3 و 9 المناسب للاسم المعداد، التدريب 6. * ان يظهر الطالب مهارة في فهم المقروء، التدريبان 7، 8. * ان يتعرف الطالب على معاني وكتابة كلمات وجمل جديدة، التدريبان 10، 11. * ان يظهر الطالب مهارة في قراءة نص عربي.	* تبادل ثقافي - جامعة - كلية - يتحدث - أجانب - لهجة - مسرحية - أوبرا - معزوفة - محفوظ - بحث - لغة ثانية.	* قراءة المعلم للنص واستماع الطلاب له. * قراءة الطلاب الصامتة للنص وتحديد الكلمات الصعبة. * إشراك الطلاب في توضيح معاني الكلمات الصعبة. * تناوب الطلاب على قراءة النص. * كتابة الطلاب للنص في دفاترهم. * اختبار يشمل إملاء جمل ومفردات من النص، ومعانيها. * حل التدريبات والتأكيد على تحقيق النقاط الواردة في حقل الاهداف. * محادثة حول الصور والبطاقات ذات العلاقة بالدرس.	* المستوى الخامس لمهارات: فهم المقروء والمسموع، الكتابة، والمحادثة.	* كتاب العربية الخامس. * وسائل بطاقات وصور لمفردات الدرس. * بطاقات كلمات عربية في لغات اجنبية. * سبورة واقلام ملونة.	* اهتمام اكثر بالطلاب الضعفاء للاحية توضيح الدرس وانجاز تدريباته. * الطلاب المتقدمون يضعون المفردات الجديدة في جمل. * ترجمة جمل من النص الى الانكليزية.	* تحضير لاختبار إملاء في مفردات وجمل من النص ومعانيها. * استكمال كتابة النص في الدفتر. * استكمال حل التدريبات التي لم يتم حلها في الصف. * تلوين الصورة التي في الدرس.	* تصحيح الطالب عند قراءته للنص. * تصحيح اختبار الاملاء والمعاني وكتابة الطالب للكلمات الاسكندرية. * تصحيح قائمة بخمسة كلمات عربية موجودة في لغة اخرى، ويشرحها الطالب أمام زملائه بالعربية.	* يعد الطالب لوحة تتضمن صور لكلية لندن وجامعة القاهرة ومكتبة الاسكندرية. * يعد الطالب قائمة بخمسة كلمات عربية موجودة في لغة اخرى، ويشرحها الطالب أمام زملائه بالعربية.